



Bönnsche Chinese-News

Nr. 25 - Mai 2017

Mitglied im Bund Deutscher Karneval e.V. und im Festausschuss Bonner Karneval e.V.
Präsident: Jin Jian Shu • 1.Vorsitzender: Werner Knauf

Liebe Mitglieder, liebe Kultur- und Karnevalsfreunde!

Sondergrabfeld China auf dem Bonner Nordfriedhof

Vor einem Jahr hatten wir eine Idee, die am 25. April 2017 mit der Vertragsunterzeichnung zwischen der Stadt Bonn und dem Bund der Chinesen in Deutschland e.V. auf dem Bonner Nordfriedhof verwirklicht wurde.

Dort wird es künftig ein eigenes Gräberfeld für Angehörige der chinesischen Volksgruppe geben. Personen, die sich mit der chinesischen Tradition eng verbunden fühlen, werden sich und ihre Angehörigen dort bestatten lassen können.

Der Bonner Beigeordnete, Stadtbaurat **Helmut Wiesner** und **Wei Tse Wu**, Vorstandsvorsitzender des Bundes der Chinesen und Senator unserer Gesellschaft, unterzeichneten unter großem, bundesweiten und auch chinesischem Medieninteresse einen entsprechenden Vertrag für die Einrichtung des Sondergrabfeldes.

Das Sondergrabfeld China ist circa 2000 Quadratmeter groß. Es unterliegt weiterhin der Satzung und der Gebührenordnung für das Friedhofs- und Begräbniswesen der Stadt Bonn. Mit der Einrichtung als Sondergrabfeld haben die Bürgerinnen und Bürger aber die Möglichkeit, die Grabstätten der chinesischen Tradition entsprechend zu gestalten und so gemeinschaftlich einen identitätsstiftenden Bezugspunkt auf dem Friedhof zu erschaffen.

Der aus Düsseldorf angereiste stellvertretende Generalkonsul der Volksrepublik China **Tian Qiru** war begeistert vom Standort des Grabfeldes und dankte der Stadt Bonn für die großartige Unterstützung und für die Bereitstellung. Auch Vertragspartner **Wei Tse Wu** und unser 1. Vorsitzende **Werner Knauf** dankten der Stadt und hier insbesondere auch dem stellvertretenden Bonner Bezirksbürgermeister **Wolfgang Maiwaldt**, der die Angelegenheit von Anfang an mit begleitet und unterstützt hat. Ferner bedankten sie sich bei den städtischen Mitarbeitern für die erfolgreiche und gute Zusammenarbeit.

Alle Ansprachen wurden von unserem Vorstandsmitglied **Huichun Yun** jeweils übersetzt. **Jin Jian Shu**, unserer Präsident, lud anschließend die Anwesenden, darunter auch Vorstände und Mitglieder der chinesischen Vereine und Verbände aus ganz Deutschland, zu einem traditionellen chinesischen Schnaps und einem kleinen chinesischen Spezialitätenbuffet ein.

Mitgliederversammlung

Mit unserer Einladung auf der letzten Seite rufen wir alle Mitglieder zur Teilnahme an der Mitgliederversammlung

am Montag, den 12. Juni 2017 um 19:30 Uhr
Einlass ab 18:00 Uhr in unserem
Vereinslokal, China-Restaurant „Kaiser Garden“
Kleinstraße 16 in Bornheim-Hersel auf.

Während der Einlasszeit – von 18:00 bis 19:30 Uhr – beantworten unsere Vorstandsmitglieder gerne Eure Fragen. Außerdem habt Ihr die Gelegenheit, das beliebte Kaiser-Garden China-Buffer und das Mongolische Spezialitäten Grill-Buffer **zum Mitgliederversammlungs-Vorzugspreis** zu genießen.

The poster is for the 'Sommerfest' (仲夏聚会) organized by the 'Kultur- und Karnevals-Gesellschaft BÖNNISCHE CHINESE e.V.' (中德文化交流波恩嘉年华协会). It features a red and yellow background with a central graphic of a beer glass. The event is scheduled for Saturday, July 15, 2017, from 12:00 to 22:00 hours. The location is the 'Firmengelände LEHMANNs Bistro, Saime-Genc-Ring 31 in Bonn-Dransdorf (Gewerbepark Bonn West)'. The poster lists various activities: 'Bistro, Biergarten, Verpflegungsstände mit deutscher und chinesischer Küche, Getränkewagen, Weinstand, Kaffee und Kuchen, Eisstand sowie Großbühne, Kinderattraktionen und vieles mehr für unsere Mitglieder und Gäste.' It also mentions 'Fassanstich und Begrüßung der Gäste um 13:00 Uhr'. Logos for sponsors like SWB Energie und Wasser, Ritas Die Südkornmanufaktur, and Kaiser Garden are visible at the bottom.

Wann? **Samstag, den 15. Juli 2017**

Wo? Auf dem wunderschönen Firmengelände
LEHMANNs Bistro,
Saime-Genc-Ring 31 in Bonn-Dransdorf

Uhrzeit? **von 12:00 bis 22:00 Uhr**

Was bieten wir? **Bistro, Biergarten, Verpflegungsstände mit deutscher und chinesischer Küche, Getränkewagen, Weinstand, Kaffee und Kuchen, Eisstand sowie Großbühne, Kinderattraktionen und vieles mehr** für unsere Mitglieder und Gäste.

Zahlreiche Parkplätze, überdachte Veranstaltungsflächen und Räumlichkeiten für jedes Wetter. Besichtigung der Wagenhalle des Festausschuss Bonner Karneval e.V. sowie zahlreiche deutsch-chinesische Darbietungen und Live-Auftritte runden das Programm ab.

Trompeter, Sänger und Entertainer **Bruce Kapusta** beschließt dann ab 18:00 Uhr mit seiner Show nicht unser Sommerfest, aber das vielseitige und mehrstündige Bühnenprogramm.



Eine umfangreiche Programmbeschreibung mit allen Darbietungen liegt bis zur Mitgliederversammlung am 12. Juni 2017 vor. Beachtet diesbezüglich auch bitte unsere Plakate und Flyer sowie die Veröffentlichungen auf unserer Homepage, unserer Facebook-Seite sowie in der Presse.

Wir benötigen für die Durchführung des Sommerfestes aktive Hilfe und Unterstützung unserer Mitglieder. Bitte meldet Euch diesbezüglich auf unserer Mitgliederversammlung am 12. Juni 2017 bzw. an unsere Geschäftsstelle. Auch freuen wir uns über Spenden, Preisstiftungen und Werbeartikel für unsere Glückrad-Aktion.

Ein Blick auf unsere kommenden Veranstaltungen

Montag, 12. Juni 2017 - Beginn 19:00 Uhr - Einlass 18:00 Uhr

Mitgliederversammlung

Vereinslokal - China Restaurant Kaiser Garden

Samstag, 15. Juli 2017

Sommerfest - Firmengelände LEHMANNs Bistro - Bonn-Dransdorf

Schirmherr: **Günther Lehmann** (Geschäftsführer der LEHMANNs Gastronomie GmbH)

Mittwoch, 4. Oktober 2017 - Beginn 19:30 Uhr - Einlass 18:30 Uhr

Chinesisches Mondfest

Vereinslokal - China-Restaurant Kaiser Garden



Montag, 13. November 2017 - Beginn 19:00 Uhr - Einlass 18:00 Uhr

Karnevalsauftakt - Ordensfest und Mitsingabend

Vereinslokal - China-Restaurant Kaiser Garden

Montag, 4. Dezember 2017 - Beginn 19:00 Uhr - Einlass 18:00 Uhr

Weihnachtsfeier

Vereinslokal - China-Restaurant Kaiser Garden

Unsere Mitglieder und Gäste dürfen sich dank der Familie Shu bei den Veranstaltungen in unserem Vereinslokal China Restaurant Kaiser Garden, Kleinstraße 16 in Bornheim-Hersel, auf einen vergünstigten Buffet-Preis freuen!

Als Teilnehmer an unseren Veranstaltungen erklären sich unsere Mitglieder und Gäste mit der Aufzeichnung und Veröffentlichung von Film- und Fotoaufnahmen ihrer Person einverstanden.

Veranstaltungshinweis

Unsere Freunde, das Reitervolk der **1. Hunnenhorde Bonn - Herren der Pferde** - lagert wieder in Bonn und lädt zu einem großen Spektakel, dem **2. Hunnenlager**, nach Bonn ein.

Wann:

**Samstag, den 3. Juni 2017
ab 13:00 Uhr**

**Sonntag, den 4. Juni 2017
ab 11:00 Uhr**

**Ort: Am Südfriedhof
(Hundeplatz der Eintracht Bonn)
53129 Bonn**



**2. Hunnenlager
Bonn**



Die 1. Hunnenhorde Bonn, Herren der Pferde lagert das 2. mal in Bonn am
Samstag, den 03.06.2017
Beginn 13:00 Uhr
und
Sonntag, den 04.06.2017
Beginn 11:00 Uhr

Am Südfriedhof 37
53129 Bonn Friesdorf
(Auf dem Hundeplatz der Eintracht Bonn)



Informationen zum 2. Hunnenlager Bonn:
1. Hunnenhorde Bonn Donnerstein 9, 53332 Bornheim
Telefon: 02222 - 9780740, Email: info@hunnenhorde-bonn.de

Sonstiges

Wir suchen Hilfe und Unterstützung

Für unsere vielfältigen Aufgaben benötigen wir weitere Hilfe und Unterstützung. Wir suchen für verschiedene Bereiche (zum Beispiel: Schatzmeister - Veranstaltungen - Rosenmontagszug - Homepage - Magazin „Bönnsche Chinese-Kompakt“) Mitglieder, die uns aktiv unterstützen möchten. Einfach kurz telefonisch oder per E-Mail an unsere Geschäftsstelle wenden und wir treffen uns gerne zum Gespräch.

Autowaschkarten

Hinweisen möchten wir auf das **vergünstigte Autowaschen** (11 Autowäschen für 80,00 €) für unsere Mitglieder und Freunde in den Waschstraßen von **Top Wash** in Beuel-Pützchen und Bonn-Dransdorf. Die Karten sind erhältlich über unsere Geschäftsstelle.

Mit freundlichen Grüßen



Jin Jian Shu
Präsident



Werner Knauf
1. Vorsitzender

An alle Mitglieder der

Kultur- und Karnevals-Gesellschaft BÖNNISCHE CHINESE e.V.

Einladung zur Mitgliederversammlung

Montag, den 12. Juni 2017 um 19:30 Uhr

Einlass ab 18:00 Uhr in unser

Vereinslokal China-Restaurant „Kaiser Garden“

Kleinstraße 16, 53332 Bornheim-Hersel

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der Zahl der anwesenden stimmberechtigten Mitglieder und der Beschlussfähigkeit der Mitgliederversammlung
3. Anträge
4. Genehmigung der Tagesordnung
5. Protokoll der Mitgliederversammlung vom 15. Juni 2016
6. Geschäftsbericht
7. Bericht des Schatzmeisters
8. Bericht der Kassenprüfer
9. Aussprache über die Berichte
10. Entlastung des Vorstandes
11. Wahl des erweiterten Vorstandes gemäß § 6 Absatz 3. der Satzung
12. Wahl der Kassenprüfer
13. Geplante Vorhaben und Veranstaltungen
14. Verschiedenes

Anträge zur Mitgliederversammlung gemäß § 3 Absatz 1. unserer Satzung erbitten wir schriftlich bis zum **5. Juni 2017** an den Vorstand (Geschäftsstelle) zu richten.

Wir freuen uns über eine zahlreiche und rege Teilnahme an der Mitgliederversammlung. Hier habt Ihr die Gelegenheit, Euch über die Situation unserer Gesellschaft zu informieren und über die weitere Zukunft mit zu bestimmen.

Mit freundlichen Grüßen



Jin Jian Shu
Präsident



Werner Knauf
1. Vorsitzender

Geschäftsstelle ● Bendenweg 7 ● 53121 Bonn ● Tel.: +49 (0)228 - 9663093
Fax: +49 (0)228 - 9663094 ● Internet: www.boennsche-chinese.de ● E-Mail: info@boennsche-chinese.de
Bankverbindung: Sparkasse KölnBonn ● BLZ: 370 501 98 ● Konto-Nr.: 1 986 986 980
IBAN-Nr.: DE40 37050198 1986 9869 80 ● BIC: COLSDE3



Kultur- und Karnevals-Gesellschaft BÖNNISCHE CHINESE e.V.

中德文化交流波恩嘉年华协会

Präsident: Jin Jian Shu • Mitglied im Bund Deutscher Karneval e.V. und im Festausschuss Bonner Karneval e.V.

Sommerfest

仲夏聚会



Schirmherr Günther Lehmann • Geschäftsführer der LEHMANN'S Gastronomie GmbH und Gründungsmitglied der Kultur- und Karnevals-Gesellschaft Bönnsche Chinese e.V.

Samstag, den 15. Juli 2017
von 12:00 bis 22:00 Uhr
Fassanstich und Begrüßung der Gäste um 13:00 Uhr

Firmengelände LEHMANN'S Bistro,
Saime-Genc-Ring 31 in Bonn-Dransdorf (Gewerbepark Bonn West)

Bistro, Biergarten, Verpflegungsstände mit deutscher und chinesischer Küche, Getränkewagen, Weinstand, Kaffee und Kuchen, Eisstand sowie Großbühne, Kinderattraktionen und vieles mehr für unsere Mitglieder und Gäste.

